

Munsang College Kindergarten

Tender No. : T-2324-RC-003

Tender : SUPPLY AND REPLACEMENT OF SPLIT-TYPE
AIR-CONDITIONING UNIT ON A102-106 AND
A201-207 AT BLOCK A

Details : As Attached Including

1. Invitation Letter
2. Tender Schedule
3. Tender Form For Services/Stores
4. Front Cover

Closing Date : 12:00 noon on 12th July, 2024

Contact Person : Mr KWOK Chun Chi (Tel: 3655 3427)

For Reference Only

School Ref. No: T-2324-RC-003

28th June, 2024

Dear Sir/ Madam,

INVITATION TO TENDER
TENDER FOR SUPPLY AND REPLACEMENT OF SPLIT-TYPE AIR-CONDITIONING UNIT
ON A102-106 AND A201-207 AT BLOCK A

You are invited to tender for supply and replacement of split-type air-conditioning unit on A102-106 and A201-207 at Block A as specified in the enclosed tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the tender schedule.

Your sealed tender, in duplicate, with a copy of valid business registration certificate of your company, should have the attached label adhered and delivered by hand or by registered mail to the Principal, Munsang College Kindergarten, 8 Dumbarton Road, Kowloon City, Kowloon. It must arrive not later than 12:00 noon on 12th July, 2024. Late tenders will not be accepted.

Your tender will remain open for 90 days from the above closing date, and you may consider your tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note that unless Part II of the tender form is completed, the tender will not be considered.

A school site visit is scheduled for 5th July, 2024 (Friday) at 10:00 a.m. on our Administration Centre.

The school will reserve the right to accept the whole or part of the offer received at quoted rates.

If you are unable or do not wish to quote, it would be appreciated if you return this letter and the tender forms with reason to the above address at your earliest convenience.

Yours sincerely,

Dr. Gladys Cheung
Principal

Encl.

TENDER FOR SUPPLY AND REPLACEMENT OF SPLIT-TYPE AIR-CONDITIONING UNIT ON A102-106 AND A201-207 AT BLOCK A

Name and Address of School: Munsang College Kindergarten
8 Dumbarton Road, Kowloon City, Kowloon

School Ref. No.: T-2324-RC-003

Tender Closing Date and Time: 12:00 noon on 12th July, 2024

PART I

The undersigned hereby offers to undertake the services as described in the tender schedule within the period of time as specified therein from the date of a firm order placed by the school at the price or the prices quoted in the tender schedule including labour, materials, all other charges and in accordance with the details provided by the schools. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be in accordance with such details; tender shall REMAIN OPEN FOR 90 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender within the period during which the tenders remains open. The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the service which his Company offers to undertake will not cause any damage to the school's premises.

Prevention of Bribery Ordinance:

It is an offence under the Prevention of Bribery Ordinance that, without lawful authority or reasonable excuse, school staff accept advantages from suppliers and contractors or the suppliers and contractors offer advantages to school staff in connection with school procurement. Schools must not permit their staff to receive advantages (including payment of commission) from suppliers and contractors. Such advantages to school staff in connection with their official duties is illegal.

Safeguarding National Security:

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the quotation/tender documents, the school reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety. The undersigned also acknowledges that the school may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute

the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;

- the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- the school reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

PART II

RECONFIRMATION OF TENDER VALIDITY

With reference to Part I of this tender document, it is reconfirmed that the validity of tender offered by this company remains open for 90 days from 12th July, 2024. The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's tender forms in regard to this nature shall NOT apply.

Dated this day of2024.

Name (in block letters):

Signature in the capacity of(State official position, e.g. Director, Manager, Secretary, etc.)

Duly authorized to sign tenders for and on behalf of :-

.....

whose registered office is situated at

..... Hong Kong.

Telephone No.....

Fax No.....

Munsang College Kindergarten

Tender Schedule for Supply and Replacement of Split-type Air-conditioning Unit on A102-106 and A201-207 at Block A

(Columns 4, 5 and 6 to be completed by Tenderer)

(1) Item No.	(2) Description / Specification	(3) Quantity Required	(4) Unit Rate (HK\$)	(5) Total Amount (HK\$)	(6) Delivery Offered
001	<p>供應 2.5 匹變頻式掛牆分體冷氣機連外散：</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 品牌與型號:..... <input type="checkbox"/> 製冷效能:..... (at least 23,000Btu/hour) <input type="checkbox"/> 室內機體積(高 x 闊 x 深)..... 厘米 <input type="checkbox"/> 室外機體積(高 x 闊 x 深)..... 厘米 <input type="checkbox"/> 雪種類別:..... <input type="checkbox"/> 原產地:..... <input type="checkbox"/> 能源效益標籤 (EEL):..... <input type="checkbox"/> 能源效益比(BER):..... <input type="checkbox"/> 耗電量(A) :..... <input type="checkbox"/> 保養(全機及壓縮機保用):..... 	24 部			
002	<p>安裝 2.5 匹變頻式掛牆分體冷氣機連外散：</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> A102-106, A201-207 <ul style="list-style-type: none"> ■ 供應及更換室內、外的雪種喉連隔熱膠； <ul style="list-style-type: none"> ◆ 雪種喉 <ul style="list-style-type: none"> ● 選用防 UV 及防火隔熱膠套； ● 室內厚度:..... (at least 12mm)； ● 室外厚度:..... (at least 25mm)； ◆ 冷氣機去水喉 <ul style="list-style-type: none"> ● UPVC 去水喉，喉外加防凍隔熱膠； ● 金屬喉管，包括控制線及散熱器加設防水急停掣； ◆ 抽真空、入雪種、調試冷氣機至正常運作。 	24 部			
003	<p>油漆工程：</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 室內受影響位置重油； <ul style="list-style-type: none"> ■ 包括但不限於夾頭、牆身及天花 <ul style="list-style-type: none"> ◆ 批灰、水性司拿及最少兩層乳膠油漆； ◆ 選用 SKK 的水性司拿及乳膠油漆。 	12 項			

004	<p>其他項目</p> <ul style="list-style-type: none"> • 所有離地及高處工作，必須提供合適的工作平台/設施及採取應有的安全措施，符合香港法例 59I 建築地盤(安全)規例； • 按屋宇署小型工程內的冷氣機承托支架／構築物及室外通風管道規定，申請展開及完成，並聘用註冊小型工程承辦商進行有關工程； • 按機電工程署的規定，聘用註冊電業承辦商展開及完成所有電力裝置工程，包括拆除舊線、供應物料、佈線等； • 於二零二四年七月三十一日或之前提交設計圖及電力裝置連開關掣位圖； • 確保工程必須符合香港一切的相關法例； • 施工期間，須提供安全及整潔的圍板及 / 或帆布； • 完工後徹底清潔現場； • 證明所有油漆產品符合國際安全標準； • 列出整項工程的時間表； • 承辦商須於工程前購買保額不少於一仟萬元之第三者及公眾責任保險，並保證工程期間持有有效的保險； • 工程合約由八月十七日至八月廿三日(包括首尾兩日)共七日曆天(包括首尾兩日)，由合約生效日起計，每延遲一日，罰款為合約總值百份之三，如此類推。 	1 項			
		1 項			
		1 項			
		承諾			
		1 項			
		1 項			
		承諾			
		1 項			
		承諾			
		承諾			

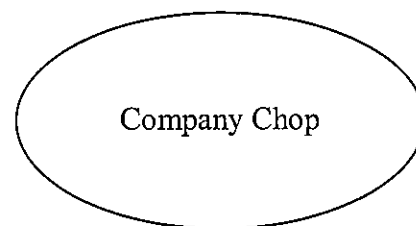
We/I understand that if we/I fail to supply the stores as offered in our/my tender upon accepting school's order, we are/I am prepared to pay the price difference to the school if such stores are obtained from elsewhere.

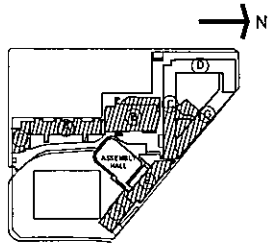
Name of Tenderer :

Signature of Person






authorized to sign Tender :

Date :





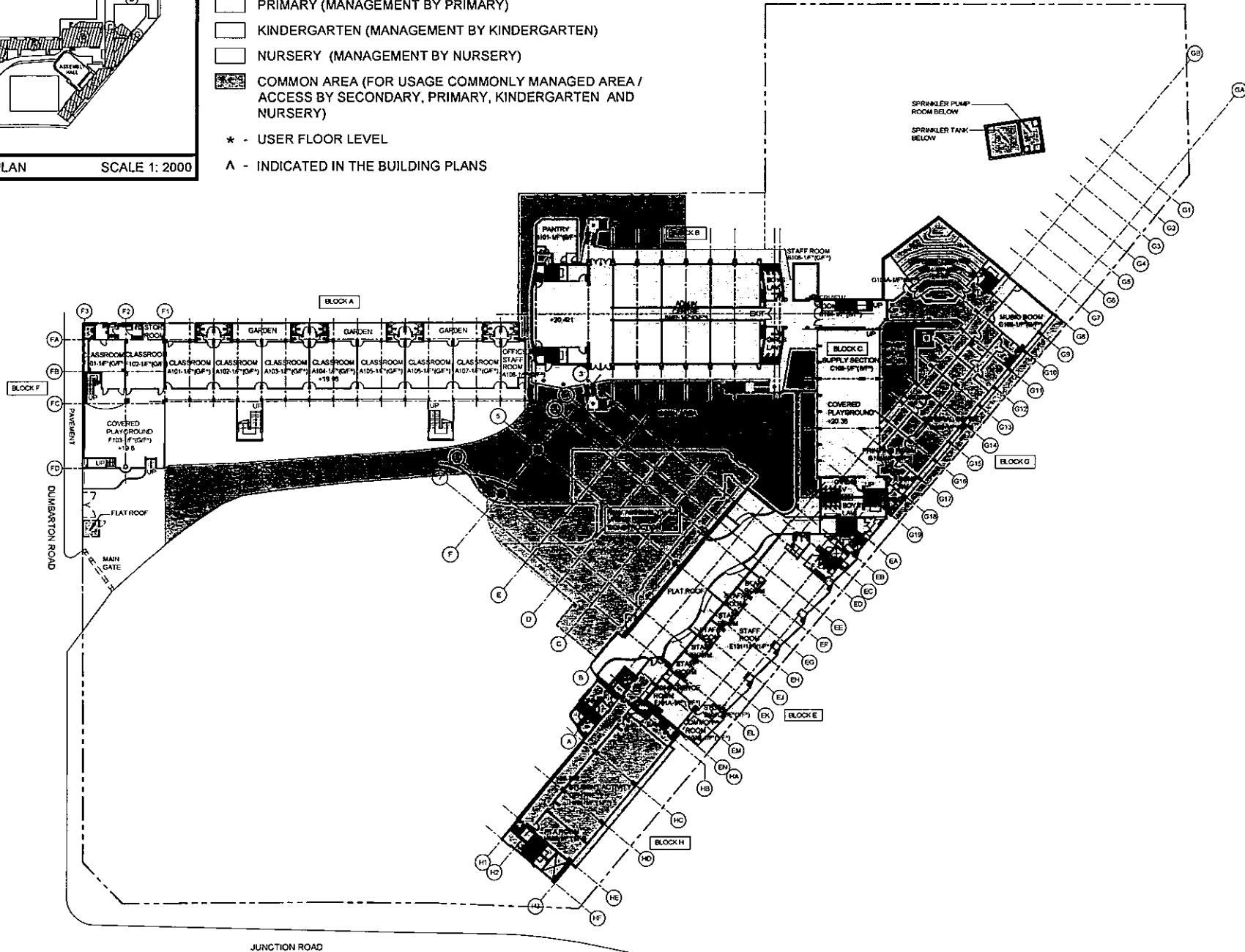
LEGEND:

-  SECONDARY (MANAGEMENT BY SECONDARY)
-  PRIMARY (MANAGEMENT BY PRIMARY)
-  KINDERGARTEN (MANAGEMENT BY KINDERGARTEN)
-  NURSERY (MANAGEMENT BY NURSERY)
-  COMMON AREA (FOR USAGE COMMONLY MANAGED AREA / ACCESS BY SECONDARY, PRIMARY, KINDERGARTEN AND NURSERY)

* - USER FLOOR LEVEL

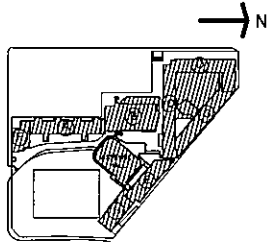
A - INDICATED IN THE BUILDING PLANS

BLOCK PLAN **SCALE 1: 2000**



REV.	DATE	DESCRIPTION
A	17-2-21	ADD NEW ASSEMBLY HALL
B	08-3-21	MINOR REVISION
C	18-3-21	MINOR REVISION
D	18-3-21	MINOR REVISION
E	19-3-21	MINOR REVISION
F	22-3-21	MINOR REVISION
G	22-3-21	MINOR REVISION
H	31-3-21	MINOR REVISION
J	07-4-21	MINOR REVISION
K	14-4-21	MINOR REVISION
L	15-4-21	MINOR REVISION

IMPORTANT: DO NOT SCALE THIS DRAWING		
ALL DIMENSIONS SHOULD BE CHECKED ON SITE		
SCALE:	1: 300 (A1)	
DRAWN:	G-REDA	
CHECK:		
FIRST ISSUE:	14DEC2015	
DATE OF DISTRIBUTION:	15APR2021	
DRAWING TITLE:	1/F PLAN	
PROJECT:	MUNSANG COLLEGE	
PROJECT NO.:	DRAWING NO.:	REVISION:
	57/003	L



LEGEND:

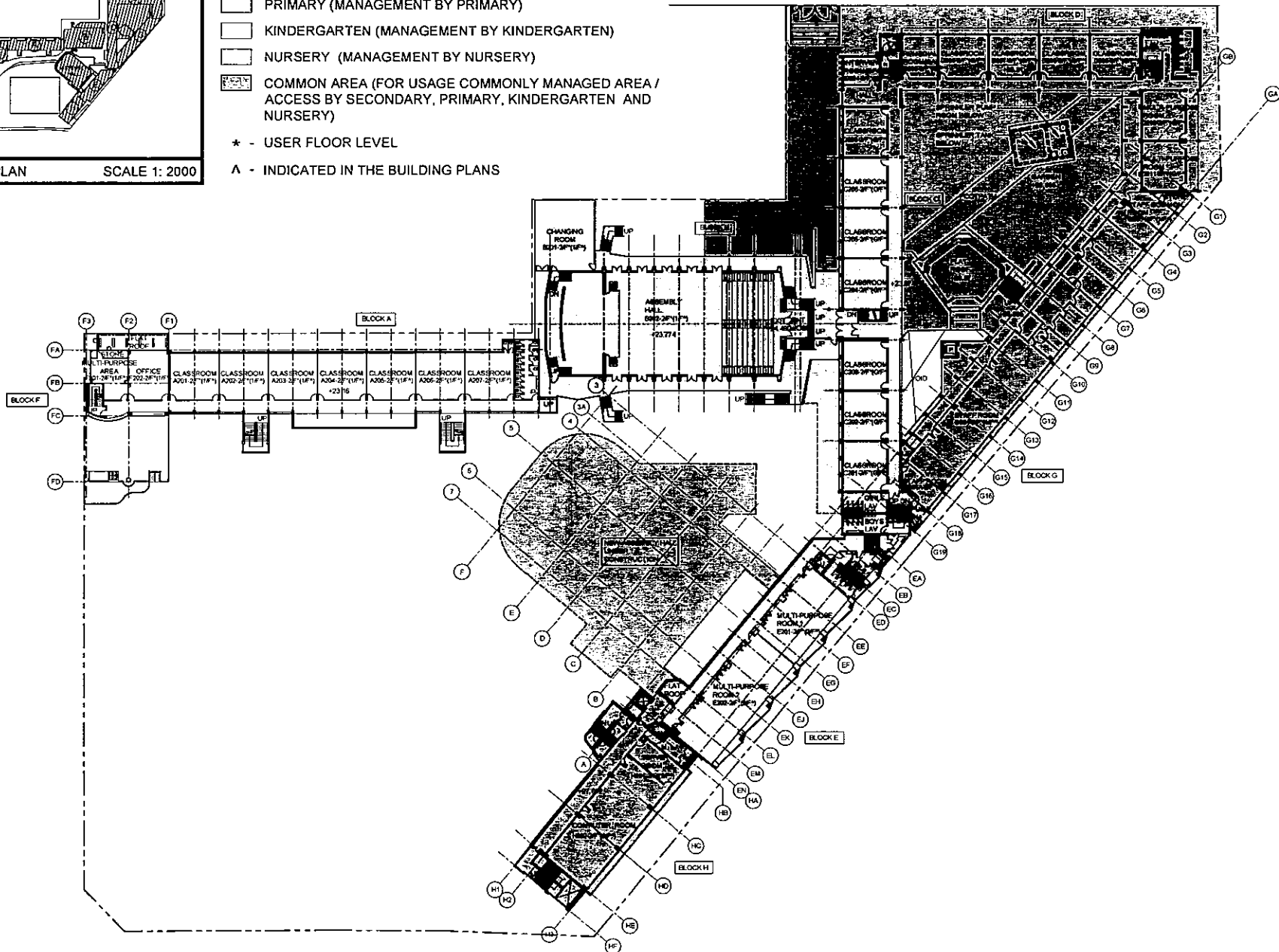
- SECONDARY (MANAGEMENT BY SECONDARY)
- PRIMARY (MANAGEMENT BY PRIMARY)
- KINDERGARTEN (MANAGEMENT BY KINDERGARTEN)
- NURSERY (MANAGEMENT BY NURSERY)
- COMMON AREA (FOR USAGE COMMONLY MANAGED AREA / ACCESS BY SECONDARY, PRIMARY, KINDERGARTEN AND NURSERY)

* - USER FLOOR LEVEL

A - INDICATED IN THE BUILDING PLANS

BLOCK PLAN SCALE 1: 2000

INVERNESS ROAD



3D REF.		
FSD REF.		
USD REF.		
REV.	DATE	DESCRIPTION
A	17-2-21	ADD NEW HENKELY HALL
B	08-3-21	MINOR REVISION
C	18-3-21	MINOR REVISION
D	18-3-21	MINOR REVISION
E	19-3-21	MINOR REVISION
F	22-3-21	MINOR REVISION
G	22-3-21	MINOR REVISION
H	31-3-21	MINOR REVISION
J	07-4-21	MINOR REVISION
K	14-4-21	MINOR REVISION
L	15-4-21	MINOR REVISION
<p>IMPORTANT: DO NOT SCALE THE DRAWING ALL DIMENSIONS SHOULD BE CHECKED ON SITE</p> <p>SCALE: 1: 300 (A1)</p> <p>DRAWN: CHIEF</p> <p>CODE :</p> <p>PROJECT NO: 14022015</p> <p>DATE OF DISTRIBUTION: 15APR2021</p> <p>DRAWING TITLE 2/F PLAN</p> <p>PROJECT MUNSANG COLLEGE</p>		
PROJECT NO:	DRAWING NO: ST/005	REVISION: L

Confidential 機密

*「Tender for Supply and Replacement of Split-type
Air-conditioning Unit on A102-106 and A201-207 at Block A」*

The Principal

Munsang College Kindergarten

8 Dumbarton Road, Kowloon City, Kowloon

「By Registered Mail or By Hand」

Ref. No: T-2324-RC-003

Deadline: 12th July 2024